



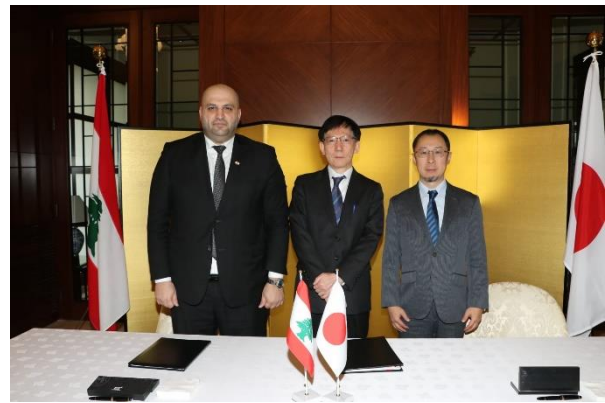
من الشعب الياباني
From the People of Japan

Embassy of Japan in Lebanon

December 9, 2025

Press Release

Signing Ceremony of the Exchange of Notes for Japan's Grant Aid: "The Economic and Social Development Programme"



On 9 December 2025, a signing ceremony for Japan's Grant Aid programme, "The Economic and Social Development Programme," took place at the Residence of the Ambassador of Japan in Baabda.

The Exchange of Notes (E/N) was signed by H.E. Dr. Rakan Nassereddine, Minister of Public Health, together with H.E. Mr. MAGOSHI Masayuki, Ambassador of Japan to Lebanon. Subsequently, the Grant Agreement (G/A) was signed between the Minister and Mr. Kei Toyama, Director General of the Middle East and Europe Department at JICA.

Through this programme, the Government of Japan will provide 425,000,000 Japanese yen (approximately 3 million USD) to strengthen public health services in Lebanon, particularly by reinforcing diagnostic capacity at Baabda Governmental Hospital. The programme will provide an advanced Japanese Angiography System—specialised for diagnosing heart and vascular diseases—enabling earlier, more accurate diagnosis and timely treatment. This

assistance is expected to improve access to specialised care for patients, especially those from vulnerable communities served by public facilities.

During the ceremony, Ambassador Magoshi emphasized that this programme marks the resumption of Japan's Grant Aid modality to Lebanon for the first time since 2017, reflecting Japan's renewed confidence in advancing cooperation at a time of urgent needs in the health sector. He further reaffirmed Japan's lasting commitment to supporting Lebanon in improving equitable access to medical services. The Ambassador highlighted that Universal Health Coverage (UHC) is a central pillar of Japan's global health policy and deeply resonates with Japan's longstanding commitment to promoting human security. He expressed hope that today's programme will lead to sustainable improvements in service delivery that contribute to better health outcomes for the Lebanese people.

For his part, Minister Nassereddine said "From the people of Lebanon to the people of Japan, we extend our heartfelt gratitude. Your support strengthens our health sector that serves the most vulnerable communities, especially through governmental hospitals".

Mr. Toyama described the programme as a symbol of the strong partnership between the two countries and expressed expectations that this initiative will support improved healthcare resilience and ultimately save more lives.

Japan remains a steadfast partner to the Lebanese people and will continue working with national institutions and development partners to support resilient, equitable, and sustainable healthcare delivery.



من الشعب الياباني
From the People of Japan

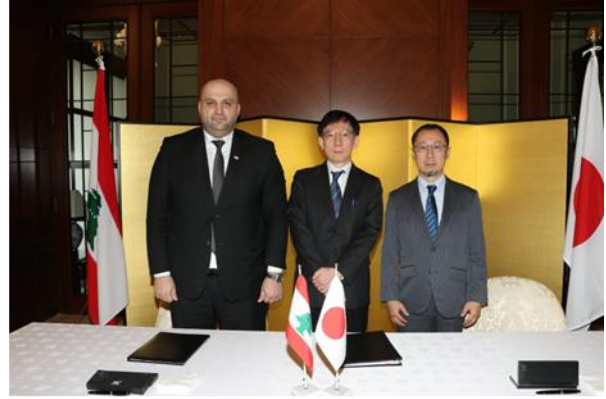
سفارة اليابان في لبنان

9 كانون الأول 2025

بيان صحفي

مراسم توقيع تبادل المذكرات الخاصة بمنحة اليابان:

"برنامج التنمية الاقتصادية والاجتماعية"



في 9 كانون الأول 2025، أقيمت مراسم توقيع برنامج منحة اليابان "برنامج التنمية الاقتصادية والاجتماعية" في مقر إقامة سفير اليابان في بعدا.

تم توقيع تبادل المذكرات (E/N) بين معالي الدكتور ركان ناصر الدين، وزير الصحة العامة، وسعادة السيد ماسايوكي ماغوشي، سفير اليابان لدى لبنان. تلا ذلك توقيع اتفاقية المنحة (G/A) بين معالي الوزير والسيد كي توياما، المدير العام لإدارة الشرق الأوسط وأوروبا في الوكالة اليابانية للتعاون الدولي (JICA).

ومن خلال هذا البرنامج، ستقدم حكومة اليابان مبلغ 425 مليون ين ياباني (ما يعادل نحو 3 ملايين دولار أمريكي) لتعزيز قدرات القطاع الصحي العام في لبنان، لا سيما من خلال تدعيم القدرات التشخيصية في مستشفى بعدا الحكومي. سيوفر

البرنامج جهازاً يابانياً متطوراً لتصوير الأوعية الدموية، متخصص في تشخيص أمراض القلب والشرابين، بما يسهم في التدخل المبكر والعلاج في الوقت المناسب. ومن المتوقع أن تسهم هذه المساعدة في تحسين الوصول إلى خدمات متخصصة، خصوصاً للفئات الأكثر حرماناً التي تعتمد على المرافق الصحية الحكومية.

خلال الحفل، أكد السفير ماغوشي أن هذا البرنامج يمثل استئناف لبرنامج منحة اليابان للبنان لأول مرة منذ عام 2017، مما يعكس ثقة اليابان المتجددة في تعزيز التعاون في وقت تشدد فيه الحاجة إلى ذلك في قطاع الصحة. كما أعاد التأكيد على التزام اليابان الدائم بدعم لبنان في تحسين الوصول العادل إلى الخدمات الطبية. وأشار إلى أن التغطية الصحية الشاملة (UHC) هي ركيزة أساسية في سياسة اليابان الصحية العالمية وتتماشى تماماً مع التزام اليابان الطويل الأمد بتعزيز الأمن البشري. وأعرب عن أمله في أن يؤدي برنامج اليوم إلى تحسينات مستدامة في تقديم الخدمات التي تساهم في تعزيز النتائج الصحية للشعب اللبناني.

من جانبه، قال الوزير ناصر الدين "من الشعب اللبناني إلى الشعب الياباني، نتقدم بجزيل الشكر. دعمكم يُعزز قطاعنا الصحي الذي يخدم الفئات الأكثر حرماناً، بالأخص عبر المستشفيات الحكومية."

ووصف السيد توياما البرنامج بأنه رمز للشراكة القوية بين البلدين، معرباً عن أمله في أن تدعم هذه المبادرة قدرة النظام الصحي على الصمود، وبالتالي تساهم في إنقاذ المزيد من الأرواح.

وتبقى اليابان شريكاً ثابتاً للشعب اللبناني، وستواصل العمل مع المؤسسات الوطنية وشركاء التنمية لدعم تقديم رعاية صحية مرنة وعادلة ومستدامة.